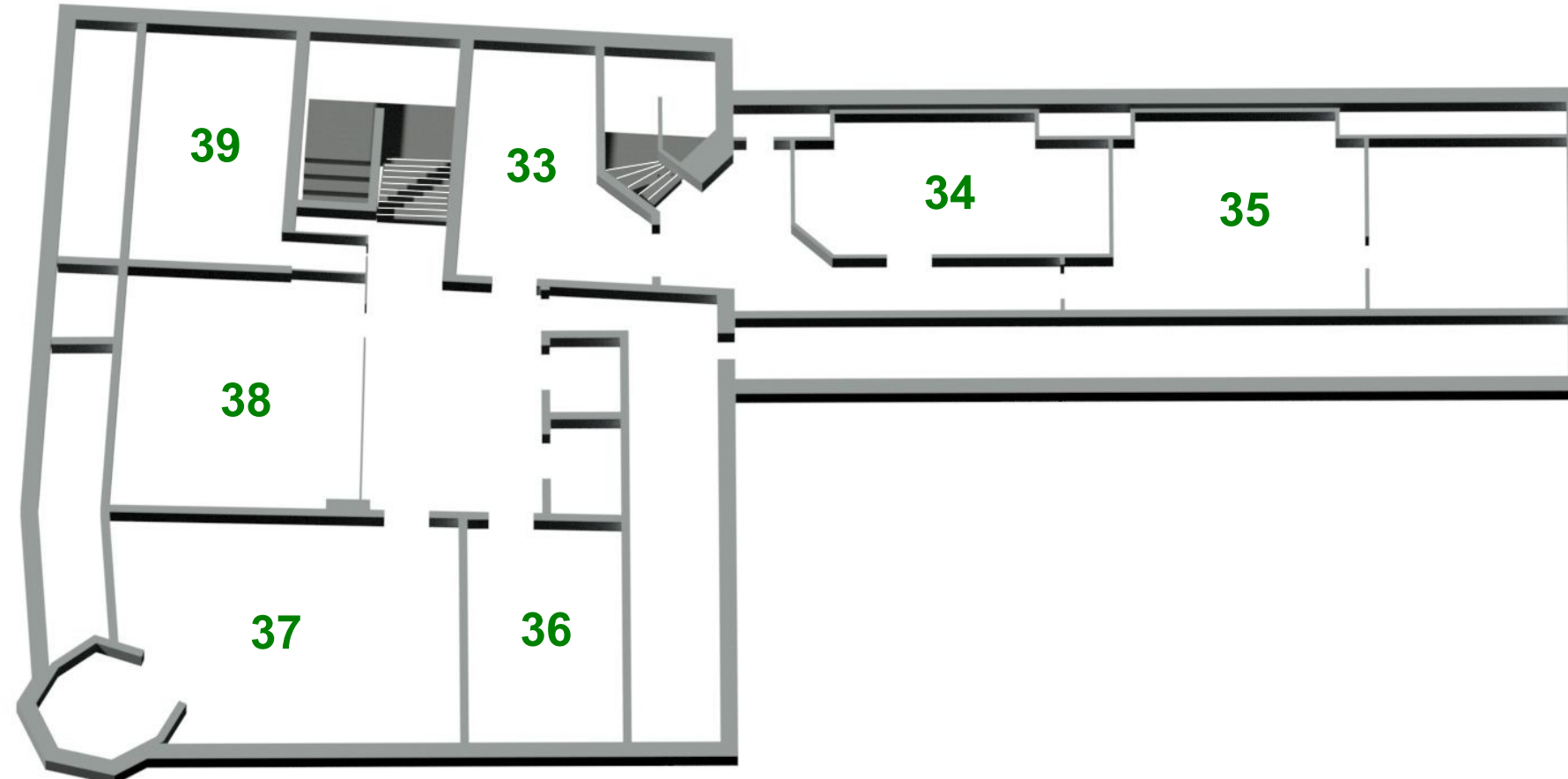


# Ämter

# Uffici

## 3. Stock

- 0.2 Informatik..... Zimmer Nr. **39**
- Direktorin Amt 4 - Zentralisierte Dienste und Infrastrukturen..... Zimmer Nr. **38**
- 4.1 Zentralisierte Dienste..... Zimmer Nr. **37**  
Zimmer Nr. **33**
- Sitzungssaal..... Zimmer Nr. **36**
- 1.2 Bildung und Soziales..... Zimmer Nr. **35**  
Zimmer Nr. **34**

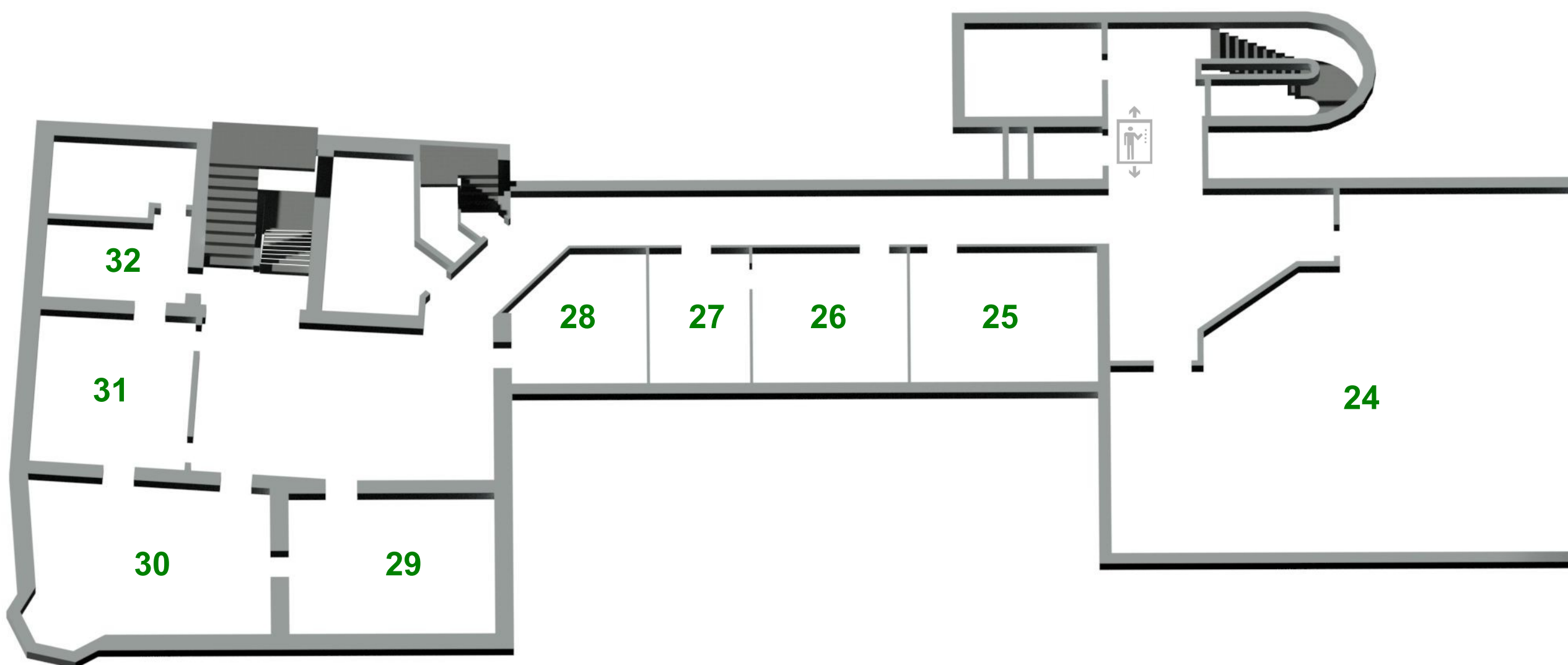


## 3° Piano

- 0.2 Informatica..... Stanza n. **39**
- Direttrice ufficio 4 - Servizi centralizzati ed infrastrutture..... Stanza n. **38**
- 4.1 Servizi centralizzati..... Stanza n. **37**  
Stanza n. **33**
- Sala riunioni..... Stanza n. **36**
- 1.2 Educazione e sociale..... Stanza n. **35**  
Stanza n. **34**

## 2. Stock

- Vize-Generalsekretär..... Zimmer Nr. **32**
- 0.1 Generalsekretariat..... Zimmer Nr. **31**  
Zimmer Nr. **28**
- Bürgermeister..... Zimmer Nr. **30**
- Generalsekretär..... Zimmer Nr. **29**
- Gemeindereferentinnen und Gemeindereferenten..... Zimmer Nr. **27**  
Zimmer Nr. **25**
- Personal..... Zimmer Nr. **26**  
Zimmer Nr. **25**
- Ratssaal..... Zimmer Nr. **24**

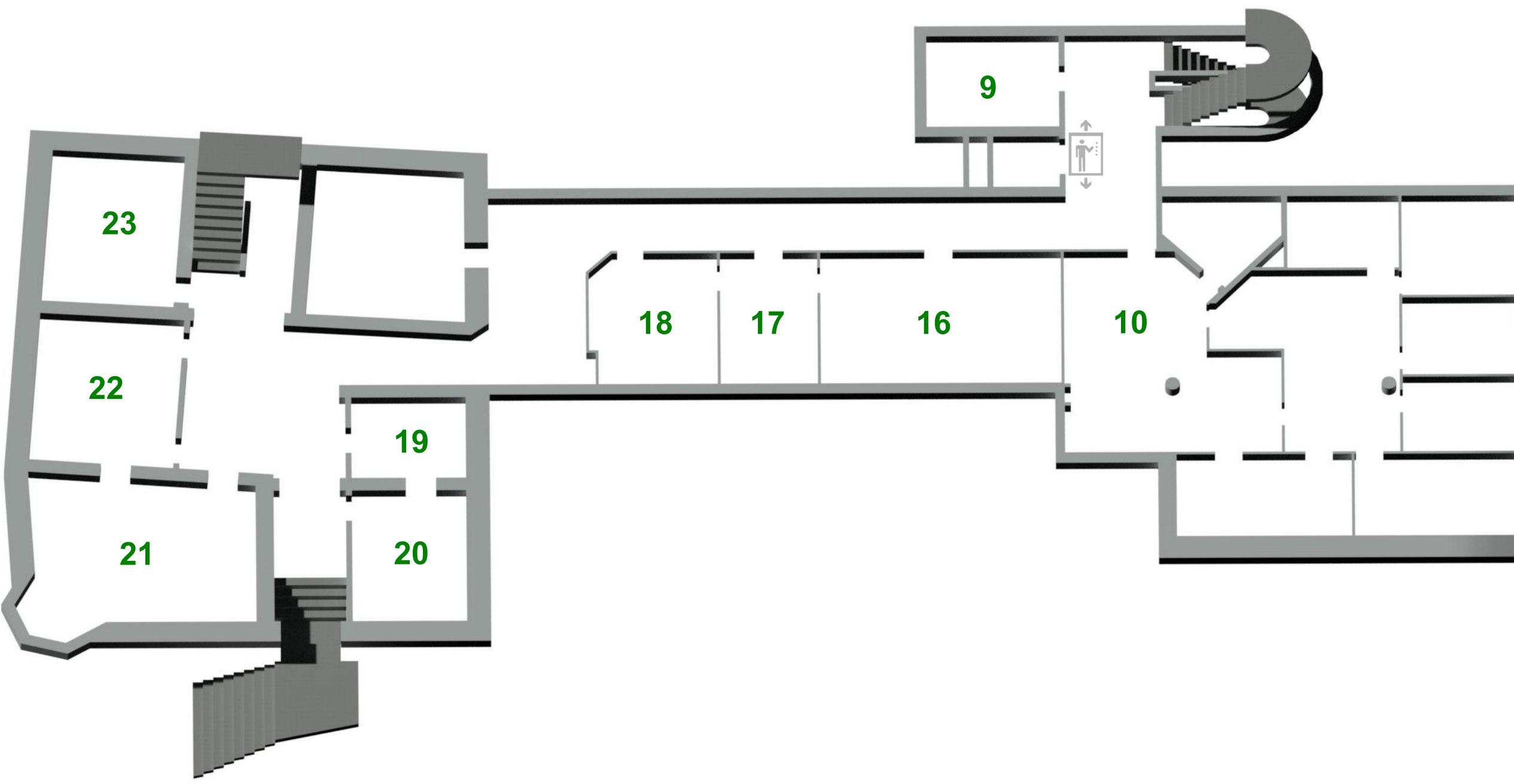


## 2° Piano

- Vice Segretario Generale..... Stanza n. **32**
- 0.1 Segreteria generale..... Stanza n. **31**  
Stanza n. **28**
- Sindaco..... Stanza n. **30**
- Segretario Generale..... Stanza n. **29**
- Assessore ed assessori..... Stanza n. **27**
- Personale..... Stanza n. **26**  
Stanza n. **25**
- Sala del consiglio..... Stanza n. **24**

## 1. Stock

- 2.1 Finanzdienst..... Zimmer Nr. **23**  
Zimmer Nr. **22**  
Zimmer Nr. **21**  
Zimmer Nr. **20**  
Zimmer Nr. **19**
- Direktor Amt 2 - Finanzen, Wirtschaft und Kultur..... Zimmer Nr. **18**
- 2.2 Wirtschaft und Kultur..... Zimmer Nr. **17**  
Zimmer Nr. **16**
- 3.1 Bauwesen..... Zimmer Nr. **10**
- 3.2 Raumentwicklung  
Direktorin Amt 3 - Bauwesen und Raumentwicklung
- Sitzungsraum Amt 3..... Zimmer Nr. **9**

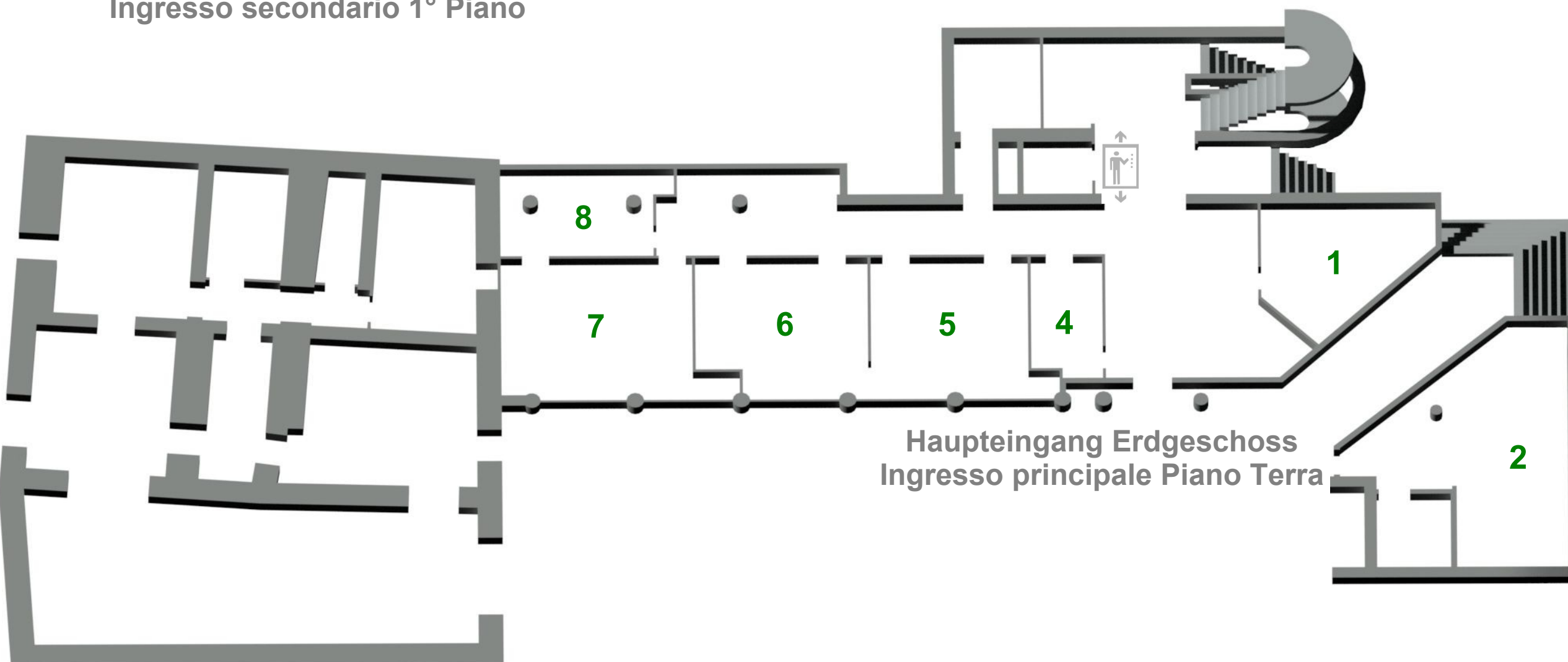


## 1° Piano

- 2.1 Servizio finanziario..... Stanza n. **23**  
Stanza n. **22**  
Stanza n. **21**  
Stanza n. **20**  
Stanza n. **19**
- Direttore ufficio 2 - Finanze, economia e cultura..... Stanza n. **18**
- 2.2 Economia e cultura..... Stanza n. **17**  
Stanza n. **16**
- 3.1 Edilizia..... Stanza n. **10**
- 3.2 Sviluppo del territorio  
Direttrice ufficio 3 - Edilizia e sviluppo del territorio
- Sala riunioni ufficio 3..... Stanza n. **9**

## Erdgeschoss

- 1.1 Bürgerdienste..... Zimmer Nr. **8**  
Zimmer Nr. **7**  
Zimmer Nr. **6**  
Zimmer Nr. **5**  
Zimmer Nr. **4**  
Zimmer Nr. **1**
- Informatik..... Zimmer Nr. **2**



## Piano Terra

- 1.1 Servizi al cittadino..... Stanza n. **8**  
Stanza n. **7**  
Stanza n. **6**  
Stanza n. **5**  
Stanza n. **4**  
Stanza n. **1**
- Informatica..... Stanza n. **2**